

# INSIEME a Chamois

Ensemblo a Tzamoùe

---

## Newsletter n° 5 Maggio 2025

*Maggio: un mese di transizione per Chamois. Si prepara la stagione estiva, i lavori agricoli si svolgono a pieno regime e quelli edili riprendono. Mentre cominciano a fiorire i prati (e a valle è già piena primavera) a Chamois potrebbe ancora arrivare una nevicata tardiva! Maggio è anche il mese della Festa del lavoro (1 maggio), della Festa della mamma (11 maggio), e dei fiori, la cui regina indiscussa è la rosa: se ne parla nello "Spirito del mese".*



Lago di Champlong, 8 maggio 2021 - Foto ©Gian Mario Navillod

## Gli appuntamenti di maggio

---

### A CHAMOIS E ANTEY

- **10 maggio, trail K+ Antey-Chamois, V edizione:** il *vertical* di corsa in montagna organizzato da Cervino Sport Events in collaborazione con i comuni di Antey-Saint-André e Chamois. La corsa può essere affrontata individualmente o in squadre da due. Partenza dal centro sportivo di Antey-Saint-André. Più info su <https://cervinosportevents.it/k-antey-chamois/>
- **25 maggio Fiòrantey:** “Martsè di Fior”, il mercatino annuale di fiori e piante si svolgerà dalle ore 9.00 alle 18.00 in piazza Vista del Cervino di Antey-Saint-André. Varie attività per adulti e bambini saranno proposte nel corso della giornata. Il Comune di Antey offre due escursioni guidate con **Gian Mario Navillod**:
  - mattina: il Ru del Pan Perdu
  - pomeriggio: il Ru de Liex e il lago fantasma di AnteyPrenotazioni su <https://navillod.it/>
- **30 - 31 maggio, Chamois: “Everesting for Shilla”**, un allenamento collettivo non competitivo su un percorso di 8 km e 1100 m di dislivello positivo da fare *n*-volte fino a raggiungere un accumulo di dislivello positivo superiore all’altezza dell’Everest (8848 m). Più info presso l’Ufficio Turistico di Chamois: <https://lovechamois.it/notizia/everesting-for-shilla/>
- **Chiusure infra-stagionali:** Chez Pierina chiuderà dal 28 aprile al 16 maggio incluso, il Bar Chamois l’ultima settimana di maggio.
- **31 maggio: riapertura della seggiovia Corgnolaz-Lago di Lod** per il ponte della Festa della Repubblica.

### IN VALLE D’AOSTA

- **9 maggio, Aosta: grande concerto “EU have a dream”** con l’*European Saxophones Ensemble* e il gruppo *Tamtamdo* nell’ambito della rassegna **Aostæ 2025**. Ore 20.30, Megamuseo dell’Area megalitica: Più info su <https://aostae2025.it>
- **10 maggio, Aosta: ultima replica del “Printemps théâtral”** rassegna di teatro in *patois*. Ore 21.00 presso il Teatro Splendor, via Festaz, 82.
- **17-18 maggio, Châtillon, Aymavilles, Saint-Pierre e Aosta:** in occasione della Giornata internazionale dei Musei, ingresso gratuito dalle 9.00 alle 19.00 nei musei, castelli e nelle sedi espositive di proprietà della Regione. Più info su <https://www.lovevda.it/it/banca-dati/2/cultura/valle-d-aosta/giornata-internazionale-dei-musei/95020>
- **22 maggio, Saint-Vincent, “We Want Jazz”:** serata con il Naima Farò Quartet. Ore 18.00 al Grand Hotel Billia. Ingresso gratuito.

## FUORI VALLE

- **Fino al 18 maggio, a Biella: ultimi giorni per vedere la mostra sulle Terre Alte del grande fotografo Steve McCurry.** Palazzi Gromo Losa e Ferrero, Corso del Piazza 22/29, Biella. Orari: mercoledì e giovedì dalle 15.00 alle 19.00, venerdì, sabato e domenica dalle 10.00 alle 19.00. Apertura straordinaria 1 maggio dalle 10.00 alle 19.00.



Tagong, Tibet, 1999 ©Steve McCurry

### **1 maggio: entrano in vigore le nuove tariffe di Chamois Servizi**

---

#### **Dal 1 maggio scattano le nuove tariffe di parcheggio, funivia e teleferica**

Le principali modifiche riguardano:

- **Parcheggio:** il parcheggio diventa a pagamento anche per chi viene solo in giornata e viene scollegato dall'uso della funivia.
- **Funivia:** viene introdotta la riduzione di 50% della tariffa per persone disabili; aumentano le tariffe per le merci ingombranti in modo da incentivare il trasporto di tali merci in teleferica; cambia il costo del trasporto dei cani con una tariffa unica qualsiasi la dimensione del cane.
- **Teleferica:** aumenta di 10 cent. il costo al quintale del trasporto prenotato.



Foto ©Chamois Servizi

Nello specifico:

### **FUNIVIA**

Le modifiche non coinvolgono le categorie RSL (residenti, studenti, lavoratori). Esse riguardano:

- Trasporto cani: per tutte le tipologie di cane A/R CANE: € 3,00. CORSA SEMPLICE CANE: € 2,00.

Gli altri animali domestici di piccola taglia (gatti, uccelli, piccoli roditori) viaggiano gratuitamente, purché custoditi in idonee gabbie o contenitori.

- Trasporto merci ingombranti (ad es. mobili, elettrodomestici, grandi scatoloni): € 4,00 previa prenotazione ed autorizzazione. La tariffa per piccole merci e bagagli aggiuntivi rimane € 1,00.

- Trasporto biciclette e parapendio: aggiunta a causa dell'ingombro della tariffa bici da adulto € 3,00 e introduzione di titoli di viaggio pluricorse per biciclette da adulto, biciclette da bambino e parapendio

- A/R persona disabile: estendendo quanto già in essere in base alla convenzione tra l'AVIF e la Presidenza del Consiglio dei Ministri, essa è volta a facilitare il passaggio delle persone con disabilità sulla funivia attraverso l'introduzione di uno sconto del 50% sul biglietto per i residenti e per i non residenti detentori di *Disability card* o di certificato di invalidità civile superiore al 67%, nonché per i loro accompagnatori qualora indicati sulla tessera

### **TELEFERICA**

Le tariffe, in base all'art. 9 comma 4 dell'Accordo di Cooperazione per la gestione di funivia e teleferica, vengono aggiornate automaticamente al variare del costo medio della vita secondo l'indice ISTAT nazionale dei prezzi al consumo per l'intera collettività (NIC), avuto riguardo al valore medio annuo registrato nel settore dei trasporti nell'ambito regionale valdostano, ogni qualvolta questo superi anche cumulativamente il 10% rispetto al valore

dell'indice alla data dell'ultimo aggiornamento. Trasporto prenotato: € 0,80 al quintale. Trasporto non prenotato: € 2,00 al quintale.

## **PARCHEGGIO**

Le prime due ore gratuito.

Normale

- 1 giorno (oltre le 2 ore e fino alla mezzanotte) \_\_\_ € 3,00;
- 1 settimana (7 giorni) \_\_\_ € 8,00;
- 1 mese (30 giorni) \_\_\_ € 20,00;
- 3 mesi (90 giorni) \_\_\_ € 40,00;
- 6 mesi (180 giorni) \_\_\_ € 60,00;
- 1 anno (365 giorni) \_\_\_ € 80,00.

Tariffe residenti, studenti e lavoratori (RSL):

- 1 giorno (oltre le 2 ore e fino alla mezzanotte) \_\_\_ € 3,00;
- 1 settimana (7 giorni) \_\_\_ € 4,00;
- 1 mese (30 giorni) \_\_\_ € 10,00;
- 1 anno (365 giorni) \_\_\_ € 30,00.

Per informazioni dettagliate e tutte le tariffe consultare il sito <https://www.chamoisservizi.it/index.php>

## **Ottima la stagione invernale per Chamois**

---

Nella precedente *newsletter*, vi abbiamo raccontato la storia del nostro piccolo comprensorio sciistico. Questo si conferma in ottima forma, con un incremento del 15% del fatturato della Cervino S.p.a. a Chamois rispetto allo scorso inverno! E per quanto riguarda la funivia, sono quasi 50.000 le corse sul quadrimestre dicembre-marzo. Gennaio è il mese con la più alta frequentazione: il 30% delle corse della stagione invernale.

## **La Via del Pane riunisce tutti**

---

### **Chamois racconta la "Via del Pane": un momento di cultura e tradizione**

Mercoledì 24 aprile il Bar Chamois era gremito! Si è tenuta la presentazione de *La Via del Pane*, progetto ideato da Simone Cecchetto per riscoprire la panificazione tradizionale e il valore dei beni comuni a Chamois. L'incontro, moderato da Roberto Rigollet, ha visto un'ampia partecipazione, con una presenza significativa anche da parte della comunità di Chamois. Hanno preso la parola Christian Trione, campione europeo di panificazione, Damien Charrance, presidente del *Réseau des consorteries*, l'avvocato Adriano Consol, che ha approfondito il tema delle consorterie sotto il profilo giuridico, e l'Assessore regionale all'agricoltura e risorse naturali Marco Carrel, il quale ha

ricordato che “la rivalutazione dei beni comuni apre le porte ad un turismo di qualità”.

Con il supporto dell'*Institut Agricole Régional*, Simone ha riavviato la coltivazione di segale a Chamois e riattivato il forno a legna comunitario, che in occasione di festività ed eventi apre le sue porte e sforna pane nero e sfiziosi dolci per la comunità e i visitatori. Col supporto dell'amministrazione, Simone si è inoltre impegnato per rimettere in funzione il mulino di Corgnolaz, la cui inaugurazione è attesa con entusiasmo - auspicabilmente dopo il collaudo e la raccolta della segale autoctona. Il progetto de *La Via del Pane*, che intreccia storia, territorio e partecipazione, prevede il recupero di forni, mulini e campi di segale, insieme alla creazione di un museo e attività esperienziali per residenti e visitatori.

Un invito a riscoprire, tra le vette di Chamois, la memoria di un gesto antico e il senso profondo della comunità: <https://www.rainews.it/tgr/vda/video/2025/04/viadelpane-chamois-f749855f-ad12-4327-855f-94eb5fd7e3f3.html>



## LEGENDA

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>1</b> CAMPO DI SEGALE            | <b>7</b> EX LATTERIA DI CRÈPIN                           |
| <b>2</b> FIENILE-MUSEO              | <b>8</b> EX MULINO DI CRÈPIN                             |
| <b>3</b> FORNO STORICO DI LA VILLE  | <b>9</b> AZIENDA AGRICOLA                                |
| <b>4</b> EX MULINO DI LA VILLE      | <b>10</b> FORNO ATTIVO DI CORGNOLAZ                      |
| <b>5</b> FORNO ATTIVO DI SUISE      | <b>11</b> BIBLIOTECA<br>(ARTE BIANCA E ANTICHI MESTIERI) |
| <b>6</b> MULINO ATTIVO DI CORGNOLAZ | <b>12</b> ANTICO GRANAIO                                 |



## Crocifisso: risposta e proposta di Chamois Servizi

---

Dopo la pubblicazione nella *newsletter* di marzo dell'articolo sul collocamento del crocifisso della funivia, abbiamo avuto un dialogo costruttivo con Elvis Baravex, amministratore della Chamois Servizi. Ecco la sua risposta e proposta ai nostri lettori: "Il miglioramento estetico delle stazioni della funivia ha comportato l'inserimento di un telo che, raffigurando quanto si vede dal piano imbarco, vuole coprire il cemento armato della struttura rendendola, per quanto possibile, trasparente. Il posizionamento e la visibilità della croce è molto importante in quanto è, per noi e per la comunità, un *fil rouge* tra le varie stazioni della funivia che si sono succedute negli anni. Pertanto abbiamo alcune idee da sottoporre, prendendo il tempo necessario per valutare l'opzione migliore". Ringraziamo Elvis per l'impegno, certi che si troverà la soluzione più adatta, in grado di coniugare la volontà della popolazione e il legame fra il crocifisso, la funivia e l'aspetto estetico.



La stazione della funivia nel 1962

## Se ne parla a Chamois...

---

### Controversia attorno al bando per l'affitto breve, ad uso turistico, dell'appartamento del Comune

La decisione del Comune di affittare a uso turistico un alloggio comunale originariamente destinato a edilizia popolare ha suscitato una forte opposizione in paese. In risposta, è stata avviata una petizione che ha raccolto circa 60 firme tra *chamoisins* e residenti. I firmatari chiedono all'amministrazione di sospendere l'iniziativa e di destinare l'alloggio a lavoratori stagionali, famiglie o giovani interessati a stabilirsi a Chamois, contribuendo così alla vitalità del territorio. Resta ora da vedere come evolverà la situazione.

## Nuova gestione di *Maison Cly*

---

### Una storia di famiglia e di visione per il turismo in montagna

Abbiamo incontrato il 23 aprile Liam Chatrian, che ha rilevato *Maison Cly*, insieme al fratello Aldrin e ai tre soci piemontesi (Pier Andreone, Andrea Mantillato e Gianandrea Tonelli).

Liam e la sua famiglia gestiscono l'*Hotel Zerbion* di Torgnon. L'albergo - un 3 stelle *superior*, che prima era una macelleria - è stato aperto dal nonno nel 1961. Poi, come un bambino, è cresciuto nel tempo, con un ulteriore ampliamento di 1000 m<sup>2</sup> nel 2020 - in pieno Covid: un'impresa non da poco! Oggi l'albergo conta 37 camere, incluse le *chambres d'hôte* della struttura adiacente, *La Latteria*, per una capienza totale di 120 persone. Offre due centri benessere e un ristorante che può servire fino a 180 persone a turno. D'estate è aperta anche una locanda al *Petit Monde*, nei pressi del caratteristico museo etnografico. La famiglia inoltre ha aperto un negozio di abbigliamento sportivo che rafforza l'offerta commerciale del paese per residenti e turisti. Insomma, Liam e la sua famiglia sono dei super imprenditori!

L'acquisizione di *Maison Cly* a Chamois segna una tappa importante nella crescita dell'azienda familiare. Liam vede Chamois e *Maison Cly* come dei piccoli gioielli da tutelare e far brillare. Per il momento per il *Cly* è previsto un *restyling* che si farà in modo graduale, in attesa della definizione di un progetto più specifico. Liam intende prima di tutto analizzare con attenzione le specificità di Chamois, i bisogni della clientela e la vita del paese. L'obiettivo è quello di ampliare l'offerta dei servizi per proporre più attività alle famiglie clienti dell'albergo, e se possibile estendere il periodo di apertura. Il tutto puntando su un turismo sostenibile e di qualità, consono con le particolarità di Chamois.

L'albergo riaprirà il 20 giugno, mentre il ristorante *Fontana Freida* al lago di Lod riaprirà già dal 31 maggio (per il ponte del 2 giugno), con un abbellimento del *dehors*; vi possiamo già confermare che lo *chef* dei ristoranti rimane il bravissimo Fabrizio!

Ci saranno sicuramente opportunità di sinergie fra *Insieme a Chamois* e *Maison Cly*. Abbiamo una visione condivisa della necessità di una strategia rispettosa del territorio e della sua comunità per lo sviluppo sostenibile di Chamois dal punto di vista sociale, economico e ambientale. Non vediamo l'ora di far partecipare sempre più clienti di *Maison Cly* ai nostri eventi per fare loro conoscere meglio Chamois e dare loro voglia di tornare nel nostro amato paese.

## Da Chamois a Buisson con la mulattiera

---

### Gian Mario Navillod ci racconta la sua camminata lungo la vecchia mulattiera lo scorso 10 aprile

“Ho messo alla prova le mie ginocchia scendendo le Seingles, la vecchia mulattiera che si usava prima della funivia per salire a Chamois. Le ginocchia

hanno retto e, come mi succede abbastanza spesso da quando osservo il paesaggio più del cronometro, ho scoperto qualcosa di nuovo vicino alla mulattiera: un cespuglio di quasi due metri, con dei fiori rosa e profumati. In italiano il suo nome è “fior di stecco” perché sui suoi rami i fiori nascono prima delle foglie. Il nome scientifico è *Daphne mezereum*; gli esemplari di Chamois hanno raggiunto dimensioni inconsuete, già descritte dai botanici valdostani (<http://www.floravda.it/it/schede/scheda/1135>). Tutta la pianta è velenosa, soprattutto le bacche: ne bastano una decina per provocare la morte di un bambino.



Ai piedi della bella cascata formata dal torrente Chamois ho trovato ancora un po' di neve e ghiaccio, poco più a valle l'acqua scompare inghiottita nel canale sotterraneo che alimenta la centrale di Covalou. Sono quasi cento anni che l'acqua del Cervino scorre sottoterra per produrre energia elettrica. Il paesaggio è cambiato. Alcuni vedrebbero volentieri il torrente gonfio delle acque di fusione come l'hanno descritto i viaggiatori inglesi del XIX secolo, altri apprezzano invece i laghi azzurri e blu che gli ingegneri idraulici hanno fatto costruire quasi un secolo fa.

A metà della fatica ho trovato alla *barme* (nome in *patois* che si dà alla roccia quando fornisce riparo) delle belle vie d'arrampicata, poi l'oratorio dedicato a *Nôtre Dame des voyageurs* e poi un tratto di roccia che sembra tagliato dalla spada di un gigante, un luogo dove si potrebbe ambientare un incontro tra hobbit ed elfi.

Sopra al villaggio di Nuarsaz si nasconde una piccola galleria di accesso al canale, dietro al muro in cemento armato si sente scorrere veloce l'acqua, che da quasi un secolo fa girare le turbine al posto del petrolio ed è uno dei tanti segreti gelosamente custoditi dalla valle del Cervino, che passano *da bocca di guida a orecchio di turista*”.

## Lo spirito del mese: la rosa

---

**A cura di Simone Cecchetto**

Nel cuore della montagna, dove l'aria è fresca e l'orizzonte si estende all'infinito, la rosa emerge come simbolo di una bellezza che resiste al tempo. Non è solo un fiore, ma un'essenza che trascende il suo nome, come ci ricorda ne *Il nome della rosa* Umberto Eco: *Stat rosa pristina nomine, nomina nuda tenemus* ("La rosa primigenia esiste nel suo nome, noi possediamo solo i nudi nomi"). La rosa porta con sé significati profondi: da sempre poeti e artisti l'hanno associata al mistero della vita. Dante, nel *Paradiso*, descrive la schiera dei beati come una "rosa candida", simbolo di perfezione e armonia universale. Nei suoi petali, la rosa racchiude un segreto che non ha bisogno di parole, metafora di una bellezza immutabile. È un simbolo che va oltre la definizione, non necessitando di etichette per esprimersi.

La montagna, con la sua maestosità senza tempo, riflette questo spirito: si fa sentire come l'aria fresca che respiriamo sulle vette di Chamois, silenziosa, ma eloquente, parla al cuore oltre le parole. La rosa selvatica che cresce tra i sassi è simbolo di resilienza, e la montagna è il suo *habitat*.

A maggio, mentre la rosa diventa protagonista del nostro paesaggio, impariamo da essa che la bellezza non ha bisogno di parole per essere riconosciuta. In questo paesaggio, la rosa, fragile ma potente, rappresenta non solo la natura che ci circonda, ma anche l'essenza di ciò che è eterno, pur nella sua apparente semplicità.



Dalí, *Rosa meditativa*, 1958

## Una rosa di film... del mese

**A cura di Maurizio Benedetti**

Come poteva mancare la rosa, fiore carico di simboli, nella settima arte? E infatti non è mancata. È entrata nel cinema in tanti modi: nei contenuti, nelle immagini, nei titoli. Qui ci soffermiamo proprio su questi ultimi, ricordando tre film in cui la rosa ha lasciato un segno particolarmente significativo:

### **La rosa tatuata (1955)**

Tratto dall'omonimo dramma teatrale scritto da Tennessee Williams appositamente per Anna Magnani, la quale inizialmente rifiutò la versione teatrale a Broadway per via del suo inglese incerto. Accettò però di interpretare l'adattamento cinematografico, accanto a Burt Lancaster. La sua interpretazione le valse l'Oscar come miglior attrice protagonista. Disponibile in streaming su Prime Video e in DVD.

### **La rosa purpurea del Cairo (1985)**

Ambientato negli Stati Uniti durante gli anni '30, il film racconta la storia della malinconica barista Cecilia, intrappolata in un matrimonio infelice con un uomo disoccupato, violento e alcolizzato. Per sfuggire alla realtà, Cecilia si rifugia nel cinema, dove guarda ripetutamente lo stesso film: *La rosa purpurea del Cairo*.

Un giorno, il protagonista del film, l'archeologo Tom, stanco del suo ruolo e attratto dalla dolce Cecilia, rompe la quarta parete ed esce dallo schermo per vivere con lei una tenera e ironica storia d'amore. Nel frattempo, il film proiettato si blocca e i personaggi attendono il ritorno di Tom. Per risolvere il problema - che si presenta in tutte le sale - l'attore reale che interpreta Tom, Gil, viene incaricato di riportarlo indietro. Seduce Cecilia con la promessa di portarla con sé a Hollywood, per poi abbandonarla una volta raggiunto il suo scopo. Tradita e sola, Cecilia non trova conforto nella religione (come suggerisce l'ateismo di Allen), ma ancora una volta si rifugia nel cinema, guardando ballare Fred Astaire e Ginger Rogers sulle note di *Cheek to Cheek*. Sebbene l'idea del personaggio che esce dalla finzione non fosse del tutto nuova (già presente in Pirandello e nel cinema muto, come nei film di Buster Keaton), Allen riesce qui, con echi felliniani (*Lo sceicco bianco*), a realizzare un film perfetto: leggero, intelligente, ironico, malinconico e profondamente umano. Non a caso fu accolto con grande favore dalla critica. Disponibile in *streaming* su TIM Vision, Chili, Prime Video e Apple TV.



## Il nome della rosa (1986)

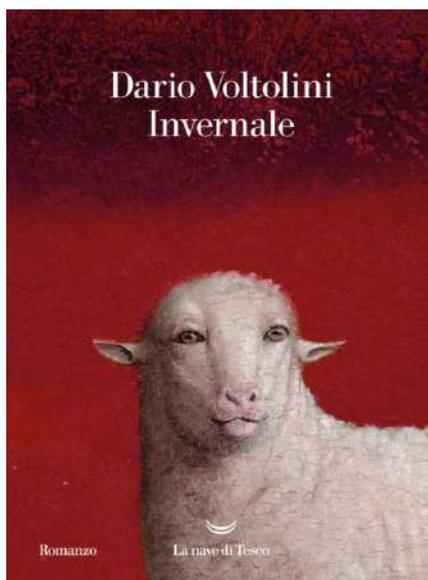
Tratto dal celebre romanzo di Umberto Eco, il film rappresenta una riduzione spettacolare e ad alto budget dell'opera originale, che si distingue per la sua raffinata e colta ironia. Va infatti sottolineato che il film non è una vera e propria rilettura del romanzo, ma un'opera ispirata ad esso. Una distinzione importante, che convinse Eco ad accettare l'inserimento del suo nome nei titoli di testa. Disponibile in DVD.

## I libri del mese

---

### Prima edizione del Premio Letterario Valle d'Aosta

L'autore Dario Voltolini è il vincitore della prima edizione del Premio Letterario Valle d'Aosta con il suo romanzo *Invernale* (ed. La nave di Teseo). Il libro, già selezionato per il Premio Strega, è la storia - autobiografica - della malattia e della morte di un padre cinquantenne e lo sgomento del figlio.



Sono stati inoltre premiati con menzioni speciali il saggio del filosofo Paolo Pecere *Il senso della natura. Sette sentieri per la Terra* (ed. Sellerio) e l'opera prima *Gli straordinari* (ed. Mondadori) di Edoardo Vitale. Il Premio Letterario Valle d'Aosta, organizzato e promosso dalla Regione, si dà come obiettivo, oltre a promuovere la lettura con libri di alto livello, quello di valorizzare la Valle d'Aosta come luogo d'ispirazione artistica e culturale. La Giuria della prima edizione è stata presieduta dallo scrittore Paolo Giordano. È stata anche coinvolta la comunità valdostana che ha potuto esprimere la propria preferenza sulle tre opere finaliste grazie alla costituzione di una Giuria popolare composta di lettori, studenti e rappresentanti del mondo culturale locale. Una bella iniziativa che speriamo continui a crescere!

## La Montagna con altri occhi. Ridisegnare le terre alte

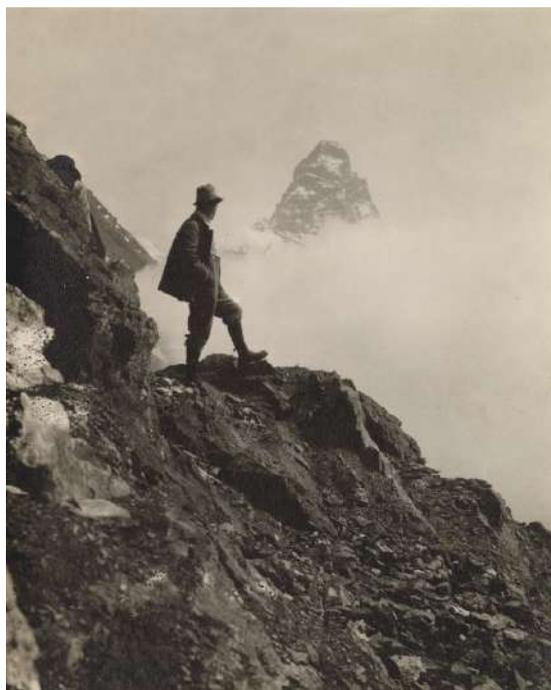


Prima pubblicazione del collettivo L'Altra Montagna sotto la guida del giornalista e scrittore Marco Albino Ferrari e di Mauro Varotto, docente di Geografia culturale all'Università di Padova, *La Montagna con altri occhi* è un originale catalogo del sapere montanaro in diciotto tappe per osservare l'universo fisico e mentale che chiamiamo montagna. Ed. People.

### La mostra del mese:

---

#### Guido Rey. Un *amateur* tra alpinismo, fotografia e letteratura



Guido Rey (Torino, 1861-1935), pronipote del fondatore del CAI Quintino Sella, è stata una figura chiave della cultura alpina: lo scrittore di montagna più letto in Italia prima di Walter Bonatti; un fotografo premiato in varie esposizioni internazionali e un grande scalatore: fece ben cinque salite al Cervino! A quarant'anni della precedente monografica a lui dedicata, il *Museomontagna* dal 18 aprile ha dedicato una nuova retrospettiva per riscoprire questo grande personaggio dell'alpinismo italiano, purtroppo quasi dimenticato in tempi recenti.

Mostra a cura di Veronica Lisino e Mattia Gargano. **Museo Nazionale della Montagna** - Torino, Piazzale dei Cappuccini, 7. Fino al 19 ottobre.

## L'angolo dei bambini

---

### 11 maggio al castello con la mamma!



Ecco un regalo originale e una bella attività da fare con la mamma nel giorno della sua festa: visitare insieme uno degli affascinanti castelli della Valle d'Aosta! Per la **Festa della Mamma**, domenica 11 maggio, i castelli regionali - Aymaville, Saint-Pierre, Sarre, Fénis, Issogne, Verrès, Gressoney Saint-Jean - accoglieranno gratuitamente tutte le mamme in compagnia dei figli (l'ingresso è già gratuito per la fascia d'età 0-18 anni in tutti i siti culturali regionali). L'offerta è anche valida per i siti archeologici. Prenotazioni su <https://ticket.midaticket.it/siticastellivalledaosta/Events>

## La ricetta del mese

---

### Risotto alle rose



#### **Ingredienti (per due persone)**

160 g riso Carnaroli

50 g panna fresca

50 g burro

3 boccioli di rosa edibile

Vino rosé

Parmigiano Reggiano D.o.p.

Acqua di rose

Sale e pepe

#### **Esecuzione**

Per la ricetta del risotto con le rose, ricavare i petali di due boccioli di rosa e pulirli eliminando la parte bianca alla base, che è un po' amara. Farne appassire metà in una casseruola con una noce di burro. Unire il riso e tostarlo per 1 minuto, quindi sfumare con 1/2 bicchiere di vino rosé. Salare e bagnare con un mestolo di acqua bollente, quindi portare il riso a cottura in 15-18 minuti, aggiungendo acqua bollente, poca per volta. A fine cottura, aggiungere i petali rimasti. Mantecare il risotto a fuoco spento con una cucchiata di parmigiano grattugiato, la panna, il burro e un cucchiaino di acqua di rose. Coprire con un coperchio e lasciare che il formaggio si sciolga. Servire il risotto guarnendolo con i petali del terzo bocciolo e completando con una spolverata di pepe.

## Green Culture: la buona pratica del mese

---

### Questo mese ci occupiamo di rifiuti

A Chamois, la raccolta differenziata è solo al 66% e il Comune di recente ci ha giustamente chiesto di fare meglio. Ogni Comune ha le sue regole per la raccolta differenziata e a volte siamo in dubbio. Ecco alcune risposte a qualche interrogazione.

- *Dove si gettano le scatolette del tonno, del cibo per cani, della passata di pomodoro?* Queste scatolette sono, in genere, in metallo e vanno quindi conferite nel contenitore dedicato agli imballaggi in plastica e metalli. Presso i Centri di recupero saranno poi separate dal resto del materiale con appositi elettromagneti in grado di recuperare i metalli ferrosi.
- *Si può differenziare il Tetra Pak®? In quale contenitore andrebbe conferito?* Il Tetra Pak® può essere raccolto in maniera differenziata. In Valle d'Aosta va conferito nel contenitore della CARTA.
- *Dove si buttano i tovagliolini di carta usati?* I tovaglioli usati si mettono nell'umido.
- *Devo utilizzare sacchetti per gettare i miei rifiuti nei contenitori?* Carta, vetro e lattine, imballaggi in plastica e cartone NON vanno gettati rinchiusi in sacchetti. Nel caso di carta o imballaggi in plastica ovviamente il sacchetto utilizzato dovrà essere dello stesso materiale del rifiuto, per l'organico dovrà essere un sacchetto compostabile, mentre potrà essere differente esclusivamente per i rifiuti urbani residui (= indifferenziata).

Attenzione, nel contenitore per il vetro mettete solo vetro. Quindi ricordate di togliere i coperchi dei barattoli o i tappi metallici delle bottiglie. Infine, ricordiamo che i cartoni vanno piegati, legati e lasciati di fianco al contenitore per la carta.

Le disattenzioni nella raccolta differenziata causano un aumento del costo per il riciclo e lo smaltimento, con conseguenze sull'importo della tassa sui rifiuti.

A causa della non corretta raccolta differenziata del vetro a Chamois e del conseguente aumento del costo per il riciclo, nel consiglio comunale del 26 febbraio 2025 è stato necessario deliberare un aumento della tassa sui rifiuti (TARI) compreso fra il 14,5 e il 18% a seconda del tipo di utenza.

## Ricordiamo Andrea di Maison Cly

---

### È mancato lo scorso 9 aprile Andrea Givone, storico *manager* di Maison Cly

Una tristissima notizia per la comunità di Chamois e per i clienti affezionati dell'albergo. Lo ricorda Fabrizio Polacchini, *chef* e suo coadiuvante nella gestione dell'albergo: "Andrea è arrivato a Chamois nel gennaio 2016. Doveva fermarsi solo dieci giorni, poi la magia del luogo lo trattenne per nove anni. Si è subito fatto conoscere per la sua figura di gran professionista. Lo ricordo non solo come uno stimato collaboratore ma anche come un grandissimo amico sincero e di cuore, con il quale ho condiviso infiniti momenti di gioia e non solo. Andrea aveva sempre un sorriso per tutti e una forte capacità di accoglienza. Sarà indissolubile la pienezza dei ricordi e dei momenti passati con lui e forte la consapevolezza che ci sarà sempre accanto spiritualmente".

## Unisciti a noi!

---

### INSIEME, CHAMOIS È PIÙ FORTE

Iscriversi all'associazione Insieme a Chamois è semplice. È sufficiente effettuare un versamento e compilare i dati del modulo cliccando sul link qui di seguito: <https://www.insiemeachamois.it/iscriviti-allassociazione/>

Puoi anche aiutarci a sostenere le attività, tutte gratuite, di Insieme a Chamois, facendo una **donazione con Satispay**. È facile e veloce. Inquadra direttamente il *QR code* dall'App Satispay e digita la cifra della donazione. La ricevuta della donazione sarà salvata direttamente sull'App. Grazie in anticipo a chi vorrà sostenerci.



## Il tuo 5x mille per Chamois

---

**Grazie di cuore a tutti i soci che ci sostengono da anni con il 5x mille!**



Solo insieme possiamo continuare a proporre e realizzare le tante attività gratuite che la nostra associazione *Insieme a Chamois* propone ogni anno per la cultura e l'inclusione a Chamois. Il programma 2025 prevede a luglio la X edizione del Festival **MusicAbilmente (5-6 luglio)** dedicato ad artisti con disabilità, ad agosto la V edizione del Festival **Alt(r)iAscolti (8-9-10 agosto)** che propone musica, teatro, passeggiate e incontri sul tema della montagna e dell'ambiente, e tanti altri nuovi progetti che abbiamo in cantiere per quest'anno. Ma per fare tutto ciò abbiamo bisogno del vostro aiuto.

Sosteneteci indicando nella dichiarazione dei redditi il **Codice fiscale 90018440074**.

## Numeri utili

---

**Comune** Tel. 0166.47134 - **Ufficio turistico** Tel. 0166.47151 - **Bazar** Tel. 0166.47132 - **Farmacia Antey** Tel. 0166.548339 - **Funivia Buisson-Chamois** Tel. 0166.550106 - **Teleferica** Cell. 335.1027864

## Seguici sui social

---



<https://www.facebook.com/insiemeachamois>



<https://www.instagram.com/insiemeachamois/>



<https://www.tiktok.com/@insieme.a.chamois>